

Norauto France 511/589 rue des Seringats 59262 Sainghin-en-Mélantois

Auto 5 Bld Paepsem 20 -1070 ANDERLECHT BELGIQUE

Noroto España SAU Centre Comercial Alban Carretera de Ademuz

km 2,9 46100 BURJASSOT

Norauto Italia SPA Corso Savona 85/10024 MONCALIERI

Norauto Portugal LDA Av. dos Cavaleiros, n°49 Alfragide 2794-057 CARNAXIDE

Norauto Romania nr.7, corp Z, et.1, Sector 6, Bucuresti, 061072

Norauto Polska SP Z.O.O. Ul. Jubilerska 1004-190 WARSZAWA

НОРАВТО РОССИЯ 127051, Москва, Цветной бульвар, 11 строение 6, этаж 2

MGTS Made in China / Fabricado en/na China / Fabriqué en Chine



16V1

Norauto
SOUND

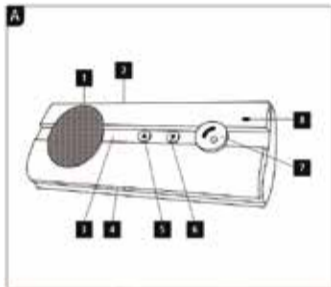
ART: 2054214



**KIT MAIN LIBRE PARE-SOLEIL
HANDENVRIJ-KIT VOOR ZONNEKLEP
KIT VIVA VOCE PER ALETTA PARA SOLE
KIT MÃOS LIVRES PARA-SOL
OSŁONĘ PRZECIWSŁONECZNĄ**

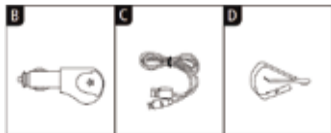
FR:1-14 NL:15-28 IT:29-42 PT:43-56 RO:57-70

MANUEL D'UTILISATION



Éléments de commande et d'affichage

1. Haut-parleur
2. Touche Mute = Mise en sourdine du microphone
3. LED d'état
4. Prise de charge
5. ▲ Touche = Réglage du volume (+) / activation de la fonction multipairing
6. ▼ Touche = Réglage du volume (-) / désactivation de la fonction multipairing
7. ⏸ Touche multifonctions = Marche-arrêt / diverses fonctions mains-libres
8. Microphone



Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Norauto Sound.

Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le au nouveau propriétaire avec l'appareil le cas échéant.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Avertissement ⚠

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque !

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

- 1 kit mains-libres Bluetooth NS-KML (A)
- 1 batterie
- 1 câble de charge USB (C)
- 1 chargeur de voiture (B)
- 1 clip pour pare-soleil (D)
- Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.

- Ne laissez pas le produit capter votre attention lorsque vous pilotez un véhicule ou un appareil de sport et veuillez concentrer toute votre attention à la circulation et à votre environnement.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Pour retirer le câble, tirez directement au niveau de la fiche et non du câble.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.

Avvertissement concernant les batteries ⚠

- Utilisez exclusivement un chargeur approprié ou une connexion USB lors de la recharge.
- Cessez d'utiliser tout chargeur ou toute connexion USB défectueux et ne tentez pas de réparer ces derniers.
- Ne surchargez ou ne déchargez pas totalement le produit.
- Evitez un stockage, une charge ou une utilisation à des températures extrêmes.
- Nous vous recommandons de charger entièrement la batterie de l'appareil une fois tous les deux mois.

Remarque ⚠

- Veuillez respecter les lois et réglementations locales en vigueur relatives au code de la route lors de l'utilisation du produit.
- Veuillez contrôler que le produit n'affecte le fonctionnement d'aucun élément de sécurité tel qu'un airbag, zone de sécurité, élément de commande, instrument, etc. et qu'il n'entrave pas la visibilité.

4. Mise en service / Charge de la batterie

Remarque ⚠

Le pack d'accu fourni doit uniquement être utilisé avec et dans ce kit mains libres!

- Le kit mains-libres dispose d'une batterie rechargeable. La batterie doit être totalement rechargée avant la première utilisation du produit.
- Ouvrez le couvercle au dos, insérez la batterie fournie en respectant la polarité et refermez le couvercle.
- Assurez-vous que le kit mains-libres est bien hors tension avant de commencer la charge de l'appareil.

Charge via un chargeur de voiture:

- Branchez le chargeur (B) à une prise de votre tableau de bord.
- Le voyant LED de fonctionnement s'allume en rouge en cas de branchement électrique conforme. Le chargeur est prêt à fonctionner .
- Démarrez le cycle de charge de la batterie en branchant le câble USB fourni à la prise de charge (4) et au port USB du chargeur de voiture (B).

Remarque concernant le chargeur de voiture ⚠

- Sur certains types de véhicules, le contact doit être établi pour alimenter la prise. Veuillez également consulter le manuel d'instructions de votre véhicule à ce sujet.
- N'utilisez le chargeur de voiture fourni que pour charger cet appareil.

Recharge via un PC/ordinateur portable/ chargeur USB:



- Démarrez le processus de charge en branchant le câble de charge USB fourni à la prise de charge (4) et au port USB d'un PC/ordinateur portable.

- Vous pouvez également charger le kit mains libres via a chargeur USB approprié. Veuillez pour cela observer le mode d'emploi du chargeur utilisé.
- La LED d'état (3) est allumée en continu (rouge) durant le processus de charge.
- Cela peut durer jusqu'à 3 heures jusqu'à ce que l'accu soit complètement chargé.
- Si l'accu est complètement chargé, la LED d'état (3) s'éteint.
- Débranchez ensuite tous les câbles et séparez toutes les connexions au réseau.

Remarque

- Si vous n'avez pas utilisé l'appareil pendant quelques mois, ils peuvent se passer 15 à 30 minutes avant que la LED d'état (3) ne s'allume en rouge au cours du cycle de charge.

5. Fonctionnement


- Hors tension (ON / OFF)
- Mise sous tension (ON):
À l'état éteint, maintenez la  -touche multifonctions (7) enfoncée pendant 4 secondes jusqu'à ce qu'un bref signal acoustique retentisse.
La LED d'état (3) s'allume pendant env. 3 secondes en bleu, puis clignote deux fois brièvement en bleu.
- Mise hors tension (OFF):
À l'état allumé, maintenez la  -touche multifonctions (7) enfoncée pendant 4 secondes jusqu'à ce qu'un bref signal acoustique retentisse.
La LED d'état (3) s'allume en rouge avant que l'appareil ne s'éteigne.


- Fixation
Insérez le clip (D) fourni dans l'encoche située au dos du kit mains-libres pour le fixer au pare-soleil de votre véhicule. Veillez à ce que le microphone ne soit pas couvert.

Remarque

- Assurez-vous que votre appareil Bluetooth est bien sous tension et que sa fonction Bluetooth est bien activée.

5.1. Première connexion Bluetooth (couplage)

Remarque concernant le couplage 

- Assurez-vous que votre appareil compatible Bluetooth est sous tension et que la fonction Bluetooth est activée.
- Veuillez également consulter le mode d'emploi de votre appareil.
- La distance entre le kit mains-libres et votre appareil ne devrait pas excéder 1 mètre. Plus la distance est petite, meilleure est la connexion.
- Assurez-vous que le kit mains-libres est éteint.
- Appuyez sur la  -touche multifonctions (7) pendant env. 7 secondes jusqu'à ce que la LED d'état (3) clignote alternativement en rouge/ bleu. Le kit mains-libres recherche une connexion Bluetooth.
- Ouvrez le menu des paramètres Bluetooth sur votre appareil et attendez qu' NS-KML apparaisse dans la liste des appareils Bluetooth détectés.
- Sélectionnez NS-KML, puis patientez jusqu'à ce que le kit mains-libres apparaisse comme connecté dans les réglages Bluetooth de votre appareil.

Remarque concernant le mot de passe Bluetooth ⚠

Quelques postes terminaux nécessitent un mot de passe pour établir une connexion avec un autre appareil Bluetooth.

- Saisissez le mot de passe 0000, dans le cas où l'appareil exige la saisie d'un mot de passe.
- Vous pouvez commencer à utiliser le kit mains libres.

Remarque ⚠

- La LED d'état (3) clignote toutes les 10 s en bleu en cas de couplage opérationnel.
- Le kit mains-libres s'éteint automatiquement après 2 minutes si le couplage n'a pas réussi. Un double signal acoustique retentit et la LED d'état (3) clignote en rouge. Recommencez le couplage étape par étape.

5.2. Connexion Bluetooth automatique (après un premier couplage réussi)

Remarque ⚠

- Assurez-vous que votre appareil compatible Bluetooth est sous tension et que la fonction Bluetooth est activée.
- Veuillez également consulter le mode d'emploi de votre appareil.
- Allumez le kit mains-libres - comme décrit au point

6. Fonctionnement / Mise en marche

- Après une première connexion conforme, les connexions suivantes sont établies automatiquement.
- Vous pouvez désormais utiliser le kit mains-libres.

Remarque ⚠

- La LED d'état (3) clignote toutes les 10 s en bleu en cas de couplage opérationnel.

- La LED d'état (3) clignote toutes les 2 minutes en bleu en cas d'échec du couplage; puis devrez, dans ce cas, répéter la procédure de couplage.
- Le cas échéant, vous devrez paramétrer votre appareil afin d'autoriser la connexion automatique avec le Kit mains libres couplé.

Remarque concernant une mauvaise connexion ⚠

En cas d'interruption de connexion, la LED d'état (3) clignote deux fois toutes les 10 secondes en bleu. Vous devrez alors éventuellement établir/ confirmer la connexion sur votre appareil.

Après une première connexion conforme, les connexions suivantes sont établies automatiquement. Dans le cas où la connexion Bluetooth ne s'établit automatiquement, vérifiez les points suivants:

- Vérifiez, dans les paramètres Bluetooth de votre appareil, que l'appareil NS-NS-KML est bien connecté. Si ce n'est pas le cas, répétez les étapes décrites dans le paragraphe.

6.1. Première connexion Bluetooth

- Vérifiez la présence d'obstacles susceptibles de réduire la portée. Si tel est le cas, rapprochez les appareils l'un de l'autre.
- Une pile faible est également susceptible d'influencer négativement le fonctionnement du produit.

6.2. Multipairing

- Vous pouvez coupler le kit mains-libres Bluetooth NS-KML à deux appareils en même temps, par ex. un téléphone portable privé et un téléphone portable de fonction, pour les utiliser en parallèle.
- Pour activer la fonction multipairing, appuyez sur la touche ▲ (5) et maintenez-la enfoncée pendant env. 3 secondes jusqu'à ce qu'un signal acoustique retentisse.
- Activez d'abord la fonction Bluetooth sur le premier appareil que vous souhaitez coupler.

- Couplez le premier appareil – comme décrit au point **5.1. Couplage Bluetooth** (première connexion) – au kit mains-libres.
- Éteignez le kit mains-libres - comme décrit au point 5. Fonctionnement / Mise en marche.
- Activez désormais la fonction Bluetooth sur le second appareil.
- Appuyez sur la -touche multifonctions (7) pendant env. 7 secondes jusqu'à ce que la LED d'état (3) clignote alternativement en rouge/bleu. Le kit mainslibres recherche une connexion Bluetooth.
- Continuez comme décrit au point **5.1. Couplage Bluetooth** (première connexion).
- Une fois le second appareil connecté, éteignez de nouveau le kit mains-libres, puis rallumez-le.
- Le kit mains-libres se connecte automatiquement aux deux derniers appareils couplés.

Remarque concernant la désactivation de la fonction multipairing

- Pour désactiver la fonction multipairing, appuyez sur la ▼-touche (6) et maintenez-la enfoncée pendant env. 3 secondes jusqu'à ce qu'un signal acoustique retentisse.
- À la prochaine réactivation, le kit mains-libres se connectera automatiquement au dernier appareil couplé.

6.3. Fonction mains libres


Remarque ⚠

- Veuillez noter que la prise en charge de certaines fonctions dépend de votre appareil.
- Veuillez consulter le mode d'emploi de votre appareil à ce sujet.

Effectuer un appel

- Composez le numéro directement sur votre appareil afin d'effectuer un appel.

Numérotation vocale

- Vérifiez si votre téléphone portable supporte la numérotation vocale.
- Appuyez brièvement sur la  -touche multifonctions (7). Un bref signal acoustique retentit.

- Sur votre téléphone portable, la commande vocale s'ouvre.
- Pour passer un appel, procédez comme décrit dans le mode d'emploi de votre téléphone portable.
- Dites le nom de la personne que vous souhaitez appeler.
- Si les entrées vocales sont couplées au numéro de téléphone correspondant, enregistré dans votre téléphone portable, le numéro sera composé.


Recevoir un appel

- Appuyez une fois sur la  -touche multifonctions (7) afin de répondre à un appel entrant.

Refuser un appel entrant

- Appuyez pendant env. 2-3 secondes sur la  -touche multifonctions (7) afin de refuser un appel entrant.

Mettre fin à un appel

- Pendant une conversation, appuyez une fois sur la  -touche multifonctions (7) afin de terminer un appel.


Rappel du dernier numéro composé

- Appuyez brièvement 2 fois sur la  -touche multifonctions (7) afin d'appeler le numéro du dernier appel.
- Un bref signal acoustique retentit.

Transmettre un appel

- Appuyez, au cours de l'appel, sur la  -touche multifonctions (7) pendant env. 3 secondes afin de transmettre l'appel du kit mainslibres à votre téléphone ou de votre téléphone au kit mains-libres.


Prendre un deuxième appel pendant une conversation

- Appuyez deux fois brièvement sur la  -touche multifonctions (7) pour maintenir un appel en cours et prendre un second appel entrant.


Refuser un deuxième appel pendant une conversation

- Appuyez pendant env. 2-3 secondes sur la  -touche multifonctions (7) afin de refuser le deuxième appel entrant et poursuivre l'appel en cours.



Passer d'un appel à l'autre

- Appuyez deux fois sur la  -touche multifonctions (7) pour passer d'un appel à l'autre. La seconde conversation est maintenue jusqu'au prochain changement ou jusqu'à la fin du premier appel.

Mettre fin à un des deux appels

- Appuyez une fois sur la  -touche multifonctions (7) pour mettre fin à la conversation actuelle et poursuivre la seconde conversation / le second appel.



6.4. Réglage du volume et mise en sourdine

- Appuyez sur la  -touche (6) afin de baisser le volume.
- Appuyez sur la  -touche (5) afin d'augmenter le volume.
- Un bref signal acoustique retentit une fois lorsque vous atteignez le volume maximal.
- Appuyez sur la touche Mute (2) pendant la conversation pour mettre le microphone (8) en sourdine. La conversation est maintenue mais votre interlocuteur ne peut pas vous entendre.
- Un bref signal acoustique retentit. Si la mise en sourdine est activée, la LED d'état (3) reste allumée en rouge en permanence.
- Appuyez de nouveau sur la touche Mute (2) pour désactiver la mise en sourdine. Un bref signal acoustique retentit. La LED d'état (3) s'éteint.

6.5. Capacité de la batterie

- Le kit mains-libres se met automatiquement hors tension après une interruption de connexion de plus de 30 minutes afin d'économiser de l'énergie.
- Si la capacité de la batterie est faible, la LED d'état (3) commence à clignoter en rouge toutes les 3 secondes.
- Chargez alors le kit mains-libres – comme décrit au point **4. Mise en service**.

6.6. Réinitialisation

- Avec le kit mains-libres allumé, appuyez sur la  -touche (6) et la  -touche (5) et maintenez-les enfoncées pendant env. 10 secondes pour réinitialiser le kit mains-libres (retour au réglage d'usine).
- Deux signaux acoustiques retentissent et la LED d'état (3) clignote plusieurs fois en rouge/bleu.
- Toutes les connexions établies jusque-là ont été supprimées et le kit mains-libres recherche de nouvelles connexions.

7. Soins et entretien

Nettoyez ce produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide; évitez tout détergent agressif. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

8. Caractéristiques techniques

Kit mains-libres Bluetooth NS-KML (A)	
Standard Bluetooth	4.0
Puissance de sortie	Classe 2.0 (portée<10m)
Fréquence	2,4 GHz ~ 2,48 GHz
Profils supportés	HSP, HFP
Nombre maximal d'appareils pouvant être couplés	8
Autonomie en veille	<216h (~9d)
Autonomie en Conversation	10 – 12h
Batterie	
Type	Lithium-ion
Capacité	650mAh
Temps de charge	~3h
Chargeur de voiture (B)	
Tension d'entrée	12-24V
Tension de sortie	5.0V DC
Courant de sortie	maxi.500mA

9. MISE EN REBUT

Collecte sélective des déchets électriques et électroniques.

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet.

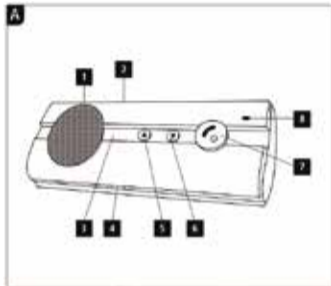
Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Les batteries usagées peuvent avoir des effets négatifs pour l'environnement et pour la santé des personnes à cause des substances toxiques présentes dans ces batteries. Les batteries usagées doivent être collectées séparément et disposées dans des points de collecte prévus à cet effet.

Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. En effectuant ces gestes, vous participez à la protection de l'environnement.

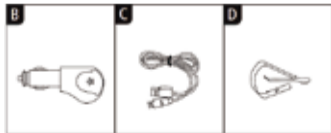


GEBRUIKERSHANDLEIDING



Bedienings- en displayelementen

1. Luidspreker
2. Mute-toets = Geluiddemping van de microfoon
3. Toestand-LED
4. Oplaadbus
5. ▲-toets = Volumeregeling (+) / activering van de multipairingfunctie
6. ▼-toets = Volumeregeling (-) / deactivering van de multipairingfunctie
7. ⏻-multifunctietoets = Aan-uit / diverse handen-vrijfuncties
8. Microfoon



We danken u voor de keuze van een product uit het gamma Norauto Sound.

Neem graag de tijd om alle hierna volgende opmerkingen en instructies te lezen. Gelieve deze gebruiksaanwijzing binnen handbereik te houden om deze te kunnen raadplegen indien nodig. Overhandig ze aan de nieuwe eigenaar samen met het apparaat in voorkomend geval.

1. Verklaring van de waarschuwingssymbolen en van de opmerkingen

Waarschuwing ⚠

Dit symbool wordt gebruikt om veiligheidsinstructies aan te geven of om uw aandacht te vestigen op specifieke gevaren en risico's.

Opmerking ⓘ

Dit symbool wordt gebruikt om bijkomende informatie of belangrijke opmerkingen aan te geven.

2. Inhoud van de verpakking

- 1 Bluetooth handen-vrijkit NS-KML (A)
- 1 batterij
- 1 USB-laadkabel (C)
- 1 autolader (B)
- 1 clip voor zonneklep (D)
- Gebruiksaanwijzing

3. Veiligheidsvoorschriften

- Dit product is bestemd voor een niet-commerciële woninginstallatie.
- Bescherm het product tegen alle vuiligheid, vochtigheid, oververhitting en gebruik het uitsluitend in droge lokalen.

- Laat het product uw aandacht niet opeisen als u een voertuig of een sportapparaat bestuurt en concentreer al uw aandacht op het verkeer en op uw omgeving.
- Bescherm het product tegen hevige schokken en vermijd elke schok of elke val.
- Gebruik het product niet buiten de vermogenslimieten aangegeven in de technische kenmerken.
- Om de kabel te verwijderen rechtstreeks aan de stekker trekken en niet aan de kabel.
- Recycleer de verpakkingsmaterialen conform de geldende lokale voorschriften.
- Voer geen enkele aanpassing aan het apparaat uit. Aanpassingen doen uw rechten op waarborgdekking vervallen.

Waarschuwing over de batterijen

- Gebruik alleen een gepaste lader of een USB-aansluiting bij het opladen.
- Stop het gebruik van elke defecte lader of USB-aansluiting en probeer deze niet zelf te herstellen.
- Overlaad het product niet en onlaad het ook niet volledig.
- Vermijd een opslag, een oplading of een gebruik bij extreme temperaturen.
- We raden u aan de batterij van het apparaat volledig op te laden om de twee maanden.

Opmerking

- Gelieve de geldende wetten en reglementen betreffende het verkeersreglement na te leven bij het gebruik van het product.
- Controleer of het product geen invloed heeft op de werking van enig veiligheidselement zoals een airbag, veiligheidszone, bedieningselement, instrument enzovoort en dat het de zichtbaarheid niet hindert.

4. Indienststelling / Opladen van de batterij

Opmerking

Het geleverde accupack mag alleen worden gebruikt met en in deze handen-vrijkit!

- De handen-vrijkit beschikt over een oplaadbare batterij. De batterij moet volledig worden opgeladen voor het eerste gebruik van het product.
- Open het deksel aan de achterzijde, steek de meegeleverde batterij er in met naleving van de polariteit en sluit het deksel opnieuw.
- Ga na of de handen-vrijkit wel volledig spanningsvrij is vooraleer u het apparaat begint op te laden.

Opladen via een autolader:

- Sluit de lader (B) aan op een aansluitbus van uw dashboard.
- Het LED-bedrijfslampje licht rood op in geval van conforme elektrische aansluiting. De lader is bedrijfsklaar.
- Start de laadcyclus van de batterij door de meegeleverde USB-kabel aan te sluiten op de laadbus (4) en op de USB-poort van de autolader (B).

Opmerking over de autolader

- Op bepaalde types voertuigen moet het contact worden tot stand gebracht om de aansluitbus te voeden. Gelieve ook de instructiehandleiding van uw voertuig over dit onderwerp te raadplegen.
- Gebruik de meegeleverde autolader alleen om dit apparaat op te laden.

Opladen via een Pc/draagbare computer/ USB-lader:



- Start de laadcyclus van de batterij door de meegeleverde USB-laadkabel aan te sluiten op de laadbus (4) en op de USB-poort van een PC/draagbare computer.

- U kunt ook de handen-vrijkit opladen via een gepaste USB-lader. Gelieve hiervoor de gebruiksaanwijzing van de gebruikte lader te raadplegen.
- De toestand-LED (3) is continu aan (rood) tijdens het laadproces.
- Dit kan maximum 3 uur duren tot de accu volledig is opgeladen.
- Als de accu volledig is opgeladen, gaat de toestand-LED (3) uit.
- Koppel vervolgens alle kabels los en scheid alle aansluitingen op het netwerk.

Opmerking

- Als u het apparaat niet gebruikt hebt gedurende enkele maanden, kan het 15 tot 30 minuten duren vooraleer de toestand-LED (3) rood oplicht in de loop van de laadcyclus.

5. Werking

- Onder spanning plaatsen (ON):
- Houd in uitgeschakelde toestand de -multifunctietoets (7) ingedrukt gedurende 4 seconden tot een kort geluidssignaal weerklinkt.
De toestand-LED (3) licht gedurende ong. 3 secondes blauw op, en knippert dan twee maal kort in het blauw.
- Spanningsloos maken (OFF):
Houd in ingeschakelde toestand de -multifunctietoets (7) ingedrukt gedurende 4 seconden tot een kort geluidssignaal weerklinkt.
De toestand-LED (3) licht rood op vooraleer het apparaat uitschakelt.


• Bevestiging


Steek de meegeleverde clip (D) in de inkeping gesitueerd aan de achterkant van de handen-vrijkit om deze op de zonneklep van uw voertuig vast te maken. Opletten dat de microfoon niet afgedekt is.

Opmerking

- Zorg dat uw Bluetooth-apparaat goed onder spanning staan en dat zijn Bluetooth-functie goed geactiveerd is.

5.1. Eerste Bluetooth-aansluiting (koppeling)

Opmerking over de koppeling 

- Zorg dat uw Bluetooth compatibel-apparaat onder spanning staan en dat zijn Bluetooth-functie geactiveerd is.
- Gelieve ook de gebruiksaanwijzing van uw apparaat te raadplegen.
- De afstand tussen de handen-vrijkit en uw apparaat mag niet meer dan 1 meter bedragen. Hoe kleiner de afstand, hoe beter de verbinding is.
- Zorg dat de handen-vrijkit uitgeschakeld is.
- Druk op de -multifunctietoets (7) gedurende ong. 7 seconden tot de toestand-LED (3) afwisselend rood en blauw knippert. De handen-vrijkit zoekt een Bluetooth-aansluiting.
- Open het menu van de Bluetooth-parameters op uw apparaat en wacht tot NS-KML verschijnt in de lijst van de gedetecteerde Bluetooth-apparaten.
- Selecteer NS-KML, en wacht dan tot de handen-vrijkit verschijnt als aangesloten in de Bluetooth-regelingen van uw apparaat.

Opmerking over het Bluetooth-wachtwoord ⚠

Enkele eindposten vereisen een wachtwoord om een verbinding tot stand te brengen met een ander Bluetooth-apparaat.

- Voer het wachtwoord 0000 in, in het geval dat het apparaat de invoer van een wachtwoord vereist.
- U kunt de handen-vrijkit beginnen gebruiken.

Opmerking ⚠

- De toestand-LED (3) knippert om de 10 s in het blauw in geval van operationele koppeling.
- De handen-vrijkit gaat automatisch uit na 2 minuten als de koppeling niet geslaagd is. Een dubbel geluidssignaal weerklinkt en de toestand-LED (3) knippert in het rood. Herbegint de koppeling stap voor stap.

5.2. Automatische Bluetooth-aansluiting (na een eerste geslaagde koppeling)

Opmerking ⚠

- Zorg dat uw Bluetooth compatibel-apparaat onder spanning staan en dat zijn Bluetooth-functie geactiveerd is.
- Gelieve ook de gebruiksaanwijzing van uw apparaat te raadplegen.
- Schakel de handen-vrijkit in - zoals beschreven in punt

6. Werking / Inschakeling

- Na een eerste conforme aansluiting worden de volgende aansluitingen automatisch tot stand gebracht.
- U kunt de handen-vrijkit voortaan gebruiken.

Opmerking ⚠

- De toestand-LED (3) knippert om de 10 s in het blauw in geval van operationele koppeling.

- De toestand-LED (3) knippert om de 2 minuten in het blauw in geval van mislukte koppeling; dan zult u in voorkomend geval de koppelingsprocedure moeten herhalen.
- In voorkomend geval moet u uw apparaat parametriseren om de automatische verbinding met de gekoppelde handen-vrijkit mogelijk te maken.

Opmerking betreffende een slechte verbinding ⚠

In geval van verbindingsonderbreking knippert de toestand-LED (3) twee maal om de 10 seconden in het blauw. U moet dan eventueel de aansluiting tot stand brengen/ bevestigen op uw apparaat.

- Na een eerste conforme aansluiting worden de volgende aansluitingen automatisch tot stand gebracht. In het geval dat de Bluetooth-verbinding niet automatisch tot stand brengt, controleer dan volgende punten:
- Controleer in de Bluetooth-parameters van uw apparaat of het apparaat NS-KML goed is aangesloten. Als dit niet het geval is, herhaal dan de stappen beschreven in paragraaf.

6.1. Eerste Bluetooth-aansluiting

- Controleer de aanwezigheid van hindernissen die het bereik kunnen verkleinen. Als dit het geval is, breng de apparaten dan korter bij elkaar.
- Een zwakke batterij kan eveneens de werking van het apparaat negatief beïnvloeden.

6.2. Multipairing

- U kunt de Bluetooth handen-vrijkit NS-KML aansluiten op twee apparaten tegelijk, bijv. een private GSM en een draagbare bedrijfstelefoon om deze parallel te gebruiken.
- Om de ▲-functie multipairing te activeren, druk op de toets (5) en houd deze ingedrukt gedurende ong. 3 seconden tot een geluidssignaal weerklinkt.
- Activeer eerst de Bluetooth-functie op het eerste apparaat dat u wenst te koppelen.

- Koppel het eerste apparaat – zoals beschreven in punt **5.1. Bluetooth-koppeling** (eerste aansluiting) –op de handen-vrijkit.
- Activeer voortaan de Bluetooth-functie op het tweede apparaat.
- Druk op de -multifunctietoets (7) gedurende ong. 7 seconden tot de toestand-LED (3) afwisselend rood en blauw knippert. De handen-vrijkit zoekt een Bluetooth-aansluiting.
- Ga verder zoals beschreven in punt **5.1. Bluetooth-koppeling** (eerste aansluiting).
- Zodra het tweede apparaat is aangesloten, de handen-vrijkit opnieuw uitschakelen en dan weer aanzetten.
- De handen-vrijkit wordt automatisch aangesloten op de laatste twee gekoppelde apparaten.

Opmerking over de deactivering van de multipairingfunctie

- Om de -functie multipairing te activeren, druk op de ▼-toets (6) en houd deze ingedrukt gedurende ong. 3 seconden tot een geluidssignaal weerklinkt.
- Bij de volgende heractivering wordt de handen-vrijkit automatisch aangesloten op het laatste gekoppelde apparaat.

6.3. Handen-vrijfunctie

Opmerking ⚠


- Gelieve te noteren dat de activering van bepaalde functies afhangt van uw apparaat.
- Gelieve ook de gebruiksaanwijzing van uw apparaat te raadplegen in dit verband.

Een telefoontje plegen

- Vorm het nummer rechtstreeks op uw apparaat om een telefoontje te plegen. Gesproken nummervorming.
- Controleer of uw GSM de gesproken nummervorming ondersteunt.

- Druk kort op de -multifunctietoets (7). Een kort geluidssignaal weerklinkt.
- Op uw draagbare telefoon wordt het gesproken commando geopend.
- Om een telefoontje te plegen gaat u te werk zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing van uw GSM.
- Spreek de naam uit van de persoon die u wenst te bellen.
- Als de gesproken inputs worden gekoppeld aan het overeenkomstige telefoonnummer, geregistreerd in uw GSM, wordt het nummer gevormd.


Een telefoontje ontvangen

- Druk één maal op de -multifunctietoets (7) om een inkomende oproep te beantwoorden.


Een inkomend telefoontje weigeren

Druk gedurende ong. 2-3 seconden op de -multifunctietoets (7) om een inkomende oproep te weigeren.


Een telefoontje afsluiten

Druk gedurende een gesprek één maal op de -multifunctietoets (7) om een oproep te beëindigen.


Terugbellen van laatste gevormd nummer

- Druk 2 maal kort op de -multifunctietoets (7) om het nummer van de laatste oproep te bellen.
- Een kort geluidssignaal weerklinkt.


Een telefoontje doorschakelen

- Druk tijdens de oproep op de -multifunctietoets (7) gedurende ong. 3 seconden om de oproep van de handen-vrijkit door te schakelen naar uw telefoon of van uw telefoon naar de handen-vrijkit.


Een tweede telefoontje opnemen tijdens een gesprek

Druk twee maal kort op de -multifunctietoets (7) om een oproep actief te houden en een tweede inkomende oproep te nemen.


Een tweede telefoontje weigeren tijdens een gesprek

- Druk gedurende ong. 2-3 seconden op de -multifunctietoets (7) om de tweede inkomende oproep te weigeren en het huidige telefoongesprek verder te zetten.



Van het ene gesprek naar het andere overschakelen

- Druk tweemaal op de -multifunctietoets (7) om over te schakelen van het ene naar het andere telefoontje. Het tweede gesprek wordt in stand gehouden tot de volgende verandering of tot het einde van de eerste oproep.

Een einde maken aan één van de twee telefoontjes

- Druk één maal op de -multifunctietoets (7) om een einde te maken aan het huidige gesprek en het tweede gesprek / de tweede oproep verder te zetten.


6.4 Regeling van het volume en demping ervan

- Druk op de -toets (6) om het volume te verlagen.
- Druk op de -toets (5) om het volume te verhogen.
- Een kort geluidssignaal weerklinkt één keer als u het maximale volume bereikt.
- **Druk op de Mute-toets (2)** gedurende het gesprek om de microfoon (8) in mute (demping) te zetten. Het gesprek wordt in stand gehouden maar uw gesprekspartner wil u niet horen.
- Een kort geluidssignaal weerklinkt. Als de mute-functie wordt geactiveerd, blijft de toestand-LED (3) permanent rood aan.
- Druk nogmaals op de **Mute-toets (2)** om de mute-functie te deactiveren. Een kort geluidssignaal weerklinkt. De toestand-LED (3) gaat uit.

6.5. Capaciteit van de batterij

- De handen-vrijkit wordt automatisch spanningloos na een verbindingsonderbreking van meer dan 30 minuten om energie te sparen.
- Als de capaciteit van de batterij laag is, begint de toestand-LED (3) rood te knipperen om de 3 seconden.
- Laad dan de handen-vrijkit op – zoals beschreven in punt **4. Indienstelling**.

6.6 Reset

- Druk met de handen-vrijkit ingeschakeld op de -toets (6) en de -toets (5) en houd deze ingedrukt gedurende ong. 10 seconden om de handen-vrijkit te resetten (terug naar de fabrieksinstelling).
- Twee geluidssignalen weerklinken en de toestand-LED (3) knippert meermaals in rood/blauw.
- Alle tot dan tot stand gebrachte verbindingen werden gestopt en de handen-vrijkit zoekt nieuwe verbindingen.

7. Reiniging en onderhoud

Reinig dit product alleen met behulp van een lichtjes vochtige niet-pluizende doek; vermijd elk agressief detergent. Zorg ervoor dat geen enkele vloeistof kan doordringen in het product.

8. Technische kenmerken

Bluetooth handen-vrijkit NS-KML (A)	
Standaard Bluetooth	4.0
Uitgangsvermogen	Klasse 2.0 (bereik < 10 m)
Frequentie	2,4 GHz ~ 2,48 GHz
Ondersteunde profielen	HSP, HFP
Maximaal aantal Apparaten die kunnen worden gekoppeld	8
Autonomie in standby	<216h (~9d)
Autonomie in gesprek	10 – 12h
Batterij	
Type	Lithium-ion
Capaciteit	650mAh
Oplaadtijd	~3h
Autolader (B)	
Ingangsspanning	12-24V
Uitgangsspanning	5.0V DC
Uitgangsstroom	maxi.500mA

9. OPRUIMEN

Selectieve ophaling van het elektrisch en elektronisch afval.

Elektrische apparaten mogen niet worden weggeworpen met het huishoudafval. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/UE voor het opruimen van elektrische en elektronische materialen en de uitvoering ervan in het nationale recht moeten versleten elektrische producten afzonderlijk worden ingezameld en worden opgeruimd in speciaal voorziene recyclagepunten.

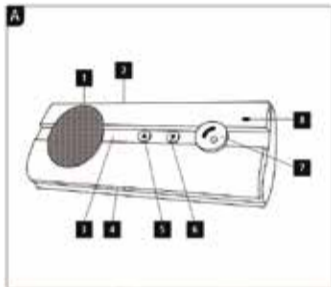
Richt u tot de plaatselijke autoriteiten of tot uw dealer om adviezen te krijgen over de recyclage.

De versleten batterijen kunnen negatieve effecten hebben voor het milieu en voor de gezondheid van personen omwille van de toxische substanties die aanwezig zijn in deze batterijen. Versleten batterijen moeten afzonderlijk worden ingezameld en opgeruimd via speciaal voorziene recyclagepunten.


Richt u tot de plaatselijke autoriteiten of tot uw dealer om adviezen te krijgen over de recyclage. Door deze handelingen uit te voeren draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

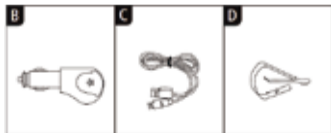


ISTRUZIONI PER L'USO



Elementi di comando e di visualizzazione


1. Altoparlante
2. Tasto Mute = esclusione del microfono
3. LED di stato
4. Presa di ricarica
5. Tasto ▲ = Regolazione del volume(+)/ attivazione della funzione multipairing
6. Tasto ▼ = Regolazione del volume (-)/ disattivazione della funzione multipairing
7. Tasto multifunzione  = Avvio-arresto/ varie funzioni vivavoce
8. Microfono



Grazie per aver scelto un prodotto Norauto Sound.

Prima della messa in esercizio, leggere attentamente le seguenti istruzioni e avvertenze, quindi conservarle in un luogo sicuro per un'eventuale consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio, consegnare anche le presenti istruzioni al nuovo proprietario.

1. Spiegazione dei simboli di avvertimento e delle indicazioni

Attenzione 

Questo simbolo viene utilizzato per contrassegnare le indicazioni di sicurezza oppure per rivolgere l'attenzione verso particolari rischi e pericoli.

Avvertenza 

Questo simbolo viene utilizzato per contrassegnare informazioni supplementari o indicazioni importanti.

2. Contenuto della confezione

- 1 kit vivavoce Bluetooth KML (A)
- 1 batteria
- 1 cavo di carica USB (C)
- 1 caricabatterie per auto (B)
- 1 clip per parasole (D)
- Istruzioni per l'uso

3. Indicazioni di sicurezza

- Il prodotto è concepito per l'uso domestico, non commerciale.
- Proteggere il prodotto da sporcizia, umidità e surriscaldamento e utilizzarlo solo in ambienti asciutti.

- Quando si viaggia su un autoveicolo o si utilizza un attrezzo sportivo, non farsi distrarre dal prodotto e prestare attenzione alla situazione del traffico e all'ambiente.
- Proteggere il prodotto da scosse violente ed evitare qualsiasi tipo di urto o caduta.
- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di potenza indicati nelle caratteristiche tecniche.
- Per rimuovere il cavo, tirare direttamente la spina e non il cavo.
- Riciclare i materiali di imballaggio in conformità con le prescrizioni locali in vigore.
- Non apportare alcuna modifica all'apparecchio per evitare di perdere i diritti di garanzia.

Avvertenza relativa alle batterie ⚠

- Utilizzare unicamente un caricabatterie conforme al tipo indicato o un collegamento USB per la ricarica.
- Se il caricabatterie o il collegamento USB è difettoso, interrompere l'uso e non tentare di ripararlo.
- Non sovraccaricare né scaricare completamente il prodotto.
- Evitare l'immagazzinamento, il caricamento o l'utilizzo a temperature estreme.
- Si raccomanda di ricaricare interamente la batteria dell'apparecchio una volta ogni due mesi.

Avvertenza ⚠

- Durante l'impiego del prodotto, prestare attenzione alle prescrizioni e alle normative locali vigenti per il traffico stradale.
- Prestare attenzione che il prodotto non comprometta il funzionamento di alcun elemento di sicurezza, come ad es. airbag, zona di sicurezza, elementi di comando, strumenti, ecc. e che non copra, né limiti la visibilità.

4. Messa in funzione/Caricamento della batteria

Avvertenza ⚠

L'accumulatore fornito deve essere utilizzato unicamente con il presente kit vivavoce!

- Il kit vivavoce dispone di una batteria ricaricabile. Prima di utilizzare il prodotto caricare completamente la batteria.
- Aprire l'alloggiamento posteriore, inserire la batteria inclusa rispettando la polarità e richiudere l'alloggiamento.
- Prima di cominciare a caricare l'apparecchio, verificare che il kit vivavoce sia spento.

Caricamento attraverso il caricabatterie dell'auto:

- Collegare il caricabatterie (B) a una presa del cruscotto.
- La spia LED di funzionamento si illumina di colore rosso in caso di collegamento elettrico conforme. Il caricabatterie è pronto per l'uso.
- Avviare il ciclo di caricamento della batteria collegando il cavo USB in dotazione alla presa di ricarica (4) e alla porta USB del caricabatterie dell'auto (B).

Avvertenza relativa al caricabatterie dell'auto ⚠

- Su alcuni tipi di veicoli, è necessario stabilire il contatto per alimentare la presa. Si prega di consultare il manuale di istruzioni del veicolo a tale riguardo.
- Utilizzare il caricabatterie dell'auto solo per caricare questo apparecchio.

Ricarica attraverso un PC/computer portatile/ caricatore USB:



- Avviare il processo di caricamento collegando il cavo di carica USB in dotazione alla presa di ricarica (4) e alla porta USB di un PC/computer portatile.

- Il kit vivavoce può essere caricato anche con un caricabatterie USB appropriato. In questo caso, utilizzare le istruzioni per l'uso del caricabatterie utilizzato.
- Il LED di stato (3) si illumina fisso (rosso) durante il processo di ricarica.
- Questo può durare un massimo di 3 ore, fino al completo caricamento dell'accumulatore.
- Quando l'accumulatore è completamente caricato, il LED di stato (3) si spegne.
- Quindi, scollegare tutti i cavi e separare tutti i collegamenti alla rete.

Avvertenza

- Se l'apparecchio non è stato utilizzato per alcuni mesi, possono trascorrere 15 - 30 minuti prima che il LED di stato (3) si illumini di colore rosso nel corso del ciclo di ricarica.

5. Funzionamento

- Spento (ON / OFF)
- Accensione (ON):
Da spento, mantenere premuto il tasto multifunzione  (7) per 4 secondi fino all'emissione di un breve segnale acustico.
Il LED di stato (3) si illumina di blu per circa 3 secondi, quindi lampeggia due volte brevemente in blu.
- Spegnimento (OFF):
Da acceso, mantenere premuto il tasto multifunzione  (7) per 4 secondi fino all'emissione di un breve segnale acustico.
Il LED di stato (3) si illumina di colore rosso prima dello spegnimento dell'apparecchio.

• Fissaggio


Inserire la clip (D) in dotazione nella cavità situata sul retro del kit vivavoce per fissarla al parasole del veicolo. Verificare che il microfono non sia coperto.

Avvertenza

- Assicurarsi che l'apparecchio Bluetooth sia acceso e che la sua funzione Bluetooth sia attivata.

5.1. Prima connessione Bluetooth (accoppiamento)

Avvertenza relativa all'accoppiamento 

- Assicurarsi che l'apparecchio compatibile Bluetooth sia acceso e che la sua funzione Bluetooth sia attivata.
- Consultare inoltre le istruzioni per l'uso del proprio apparecchio.
- La distanza tra il kit vivavoce e l'apparecchio non deve essere superiore a 1 metro. Minore è la distanza, migliore è la connessione.
- Accertarsi che il kit vivavoce sia spento.
- Premere il tasto multifunzione  (7) per circa 7 secondi fino a quando il LED di stato (3) lampeggia alternando rosso/blu. Il kit vivavoce ricerca una connessione Bluetooth.
- Aprire il menu dei parametri Bluetooth sul telefono e attendere che NS-KML venga visualizzato nell'elenco dei dispositivi Bluetooth rilevati.
- Selezionare NS-KML, quindi attendere fino a quando il kit vivavoce appare collegato nelle impostazioni Bluetooth del proprio telefono.

Avvertenza relativa alla password Bluetooth ⚠

Alcuni terminali richiedono una password per stabilire una connessione con un altro apparecchio Bluetooth.

- Inserire la password 0000, nel caso in cui l'apparecchio richieda l'inserimento di una password.
- È possibile cominciare a utilizzare il kit vivavoce.

Avvertenza ⚠

- Il LED di stato (3) lampeggia di colore blu per 10 secondi in caso di accoppiamento operativo.
- Il kit vivavoce si spegne automaticamente dopo 2 minuti se l'accoppiamento non è riuscito. Viene emesso un segnale acustico e il LED di stato (3) lampeggia in rosso. Ricominciare l'accoppiamento fase per fase.

5.2. Connessione Bluetooth automatica (dopo un primo accoppiamento riuscito)

Avvertenza

- Assicurarsi che l'apparecchio compatibile Bluetooth sia acceso e che la sua funzione Bluetooth sia attivata.
- Consultare inoltre le istruzioni per l'uso del proprio apparecchio.
- Accendere il kit vivavoce, come descritto al punto

6. Funzionamento/Messa in funzione

- Dopo una prima connessione conforme, le connessioni successive avvengono in modo automatico.
- Dopo la connessione automatica, è possibile utilizzare il kit vivavoce.

Avvertenza ⚠

- Il LED di stato (3) lampeggia di colore blu per 10 secondi in caso di accoppiamento operativo.

- Il LED di stato (3) lampeggia di colore blu per 2 minuti in caso di errore di accoppiamento; in questo caso, è necessario ripetere la procedura di accoppiamento.
- Se necessario, impostare l'apparecchio allo scopo di autorizzare la connessione automatica con il kit vivavoce accoppiato.

Avvertenza relativa a una connessione non corretta ⚠

In caso di interruzione della connessione, il LED di stato (3) lampeggia due volte di colore blu per 10 secondi. Potrebbe essere necessario stabilire/confermare la connessione sull'apparecchio. Dopo una prima connessione conforme, le connessioni successive avvengono in modo automatico. Nel caso in cui la connessione Bluetooth non venga stabilita automaticamente, verificare i punti seguenti:

- Verificare nelle impostazioni Bluetooth del proprio apparecchio, che l'apparecchio NS-KML sia connesso. In caso contrario, ripetere i passaggi descritti nel paragrafo.

6.1. Prima connessione Bluetooth

- Verificare la presenza di ostacoli in grado di ridurre la portata. In tal caso, avvicinare gli apparecchi l'uno all'altro.
- Una pila scarica potrebbe influenzare negativamente il funzionamento del prodotto.

6.2. Multipairing

- È possibile accoppiare i kit vivavoce Bluetooth NS-KML a due apparecchi contemporaneamente, per es. un telefono cellulare privato e un telefono cellulare professionale, per utilizzarli in parallelo.
- Per attivare la funzione multipairing ▲, premere il tasto (5) e mantenerlo premuto per circa 3 secondi fino all'emissione di un segnale acustico.
- Attivare inizialmente la funzione Bluetooth sul primo apparecchio che si desidera accoppiare.

- Accoppiare il primo apparecchio, come descritto al punto **5.1. Accoppiamento Bluetooth** (prima connessione) – al kit vivavoce.
- Spegnerlo il kit vivavoce, come descritto al punto 5. Funzionamento/Messa in funzione.
- Attivare la funzione Bluetooth sul secondo apparecchio.
- Premere il tasto multifunzione - (7) per circa 7 secondi fino a quando il LED di stato (3) lampeggia alternando rosso/blu. Il kit vivavoce ricerca una connessione Bluetooth.
- Proseguire come descritto al punto **5.1. Accoppiamento Bluetooth** (prima connessione).
- Dopo la connessione del secondo apparecchio, spegnere di nuovo il kit vivavoce, quindi riaccenderlo.
- Il kit vivavoce si connette automaticamente agli ultimi due apparecchi accoppiati.

Avvertenza relativa alla disattivazione della funzione multipairing

- Per disattivare la funzione multipairing, premere il tasto ▼ (6) e mantenerlo premuto per circa 3 secondi fino all'emissione di un segnale acustico.
- Alla riattivazione successiva, il kit vivavoce si conatterà automaticamente all'ultimo apparecchio accoppiato.


6.3. Funzione vivavoce

Avvertenza ⚠

- Si noti che la disponibilità di alcune funzioni varia in funzione del proprio apparecchio.
- Consultare il manuale di istruzioni del proprio apparecchio.

Effettuare una chiamata

- Comporre il numero direttamente sull'apparecchio per effettuare una chiamata. Composizione vocale Controleer of uw GSM de gesproken nummervorming ondersteunt.
- Verificare se il telefono cellulare supporta la composizione vocale.

- Premere brevemente il tasto multifunzione  (7). Viene emesso un breve segnale acustico.
- Sul telefono cellulare si apre il comando vocale.
- Per effettuare una chiamata, procedere come descritto nelle istruzioni per l'uso del proprio telefono cellulare.
- Pronunciare il nome della persona che si desidera chiamare.
- Se gli input vocali sono abbinati al numero di telefono corrispondente, registrato nel telefono cellulare, il numero sarà composto.

Ricevere una chiamata

- Premere una volta sul tasto multifunzione  (7) per rispondere a una chiamata in entrata.


Rifiutare una chiamata in entrata

- Premere per circa 2-3 secondi il tasto multifunzione  (7) per rifiutare una chiamata in entrata.

Terminare una chiamata

- Durante una conversazione, premere una volta il tasto multifunzione  (7) per terminare una chiamata.


Ripetizione dell'ultimo numero composto

- Premere brevemente 2 volte il tasto multifunzione  (7) per chiamare l'ultimo numero selezionato.
- Viene emesso un breve segnale acustico.


Trasmettere una chiamata

- Durante la chiamata, premere il tasto multifunzione  (7) per circa 3 secondi per trasmettere la chiamata dal kit vivavoce al telefono o dal telefono al kit vivavoce.


Prendere una seconda chiamata durante una conversazione

- Premere brevemente 2 volte il tasto multifunzione  (7) per mantenere una chiamata in corso e prendere una seconda chiamata in entrata.


Rifiutare una seconda chiamata durante una conversazione

- Premere per circa 2-3 secondi il tasto multifunzione  (7) per rifiutare la seconda chiamata in entrata e proseguire la chiamata in corso.



Passare da una chiamata all'altra

- Premere 2 volte il tasto multifunzione  (7) per passare da una chiamata all'altra. La seconda conversazione viene mantenuta fino al cambiamento successivo o fino al termine della prima chiamata.

Terminare una delle due chiamate

- Premere una volta il tasto multifunzione  (7) per terminare la conversazione attuale e proseguire la seconda conversazione/la seconda chiamata.



6.4. Regolazione del volume e silenziamento

- Premere il tasto  (6) per abbassare il volume.
- Premere il tasto  (5) per aumentare il volume.
- Viene emesso un breve segnale acustico una volta raggiunto il volume massimo.
- Premere il tasto **Mute** (2) durante la conversazione per silenziare il microfono (8). La conversazione viene mantenuta ma l'interlocutore non potrà sentire.
- Viene emesso un breve segnale acustico. Se il silenziatore è attivato, il LED di stato (3) resta acceso fisso di colore rosso.
- Premere di nuovo il tasto **Mute** (2) per disattivare il silenziatore. Viene emesso un breve segnale acustico. Il LED di stato (3) si spegne.

6.5. Capacità della batteria

- Il kit vivavoce si spegne automaticamente dopo un'interruzione di connessione di oltre 30 minuti per economizzare energia.
- In caso di batteria quasi scarica, il LED di stato (3) comincia a lampeggiare in rosso per 3 secondi.
- Caricare il kit vivavoce, come descritto al punto **4. Messa in funzione**.

6.6. Reset

- Con il kit vivavoce acceso, premere il tasto  (6) e il tasto  (5) e mantenerli premuti per circa 10 secondi per ripristinare il kit vivavoce (ritorno all'impostazione di fabbrica).
- Vengono emessi due segnali acustici e il LED di stato (3) lampeggia più volte in rosso/blu.
- Tutte le connessioni stabilite fino a quel momento vengono eliminate e il kit vivavoce ricerca nuove connessioni.

7. Cura e manutenzione

Pulire il prodotto unicamente con un panno che non lascia pelucchi leggermente inumidito e non ricorrere a detergenti aggressivi. Prestare attenzione a non fare penetrare acqua nel prodotto.

8. Dati tecnici

Kit vivavoce Bluetooth NS-KML (A)	
Standard Bluetooth	4.0
Potenza in uscita	Classe 2.0 (portata < 10 m)
Frequenza	2,4 GHz ~ 2,48 GHz
Profili supportati	HSP, HFP
Numero massimo di apparecchi accoppiabili	8
Autonomia in standby	<216h (~9d)
Autonomia in conversazione	10 – 12h
Batteria	
Tipo	ioni di litio
Capacità	650mAh
Tempo di ricarica	~3h
Caricabatterie per auto (B)	
Tensione in entrata	12-24V
Tensione in uscita	5.0V CC
Corrente in uscita	max.500mA

9. SMALTIMENTO

I prodotti elettrici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. In conformità con la Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche e in applicazione della propria legge nazionale, i prodotti elettrici usati devono essere raccolti separatamente e smaltiti in punti di raccolta previsti allo scopo.

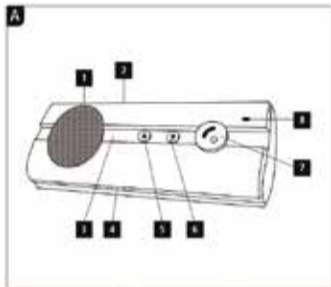
Consultare le autorità locali o il rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio.

Le batterie usate possono avere effetti negativi sull'ambiente e sulla salute della persona a causa delle sostanze tossiche presenti al loro interno. Le batterie usate devono essere raccolte separatamente e smaltite in punti di raccolta previsti allo scopo.

Consultare le autorità locali o il rivenditore per ottenere consigli sul riciclaggio. Eseguendo queste operazioni, si contribuisce a proteggere l'ambiente.

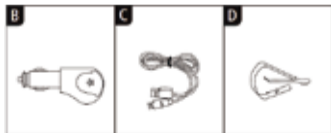


MANUAL DO USUÁRIO



Comandos

1. Altifalante
2. Tecla Mute = Desativação do microfone
3. LED indicador de estado
4. Tomada de carregamento
5. ▲ = Regulação do volume (+) / ativação da função de emparelhamento
6. ▼ = Regulação do volume (-) / desativação da função de emparelhamento
7. ↻ - Tecla multifunções = On-Off / diversas funções mãos-livres
8. Microfone



Obrigado por ter escolhido um produto Norauto Sound.
Deve ler atentamente os avisos e as notas que se seguem e guardar este manual para consultas futuras.

1. Explicação dos símbolos de aviso e das observações

Aviso ⚠

Este símbolo é utilizado em caso de indicações de segurança ou para chamar a sua atenção para determinados riscos ou perigos.

Nota ⓘ

Este símbolo é utilizado para referir informações suplementares ou observações importantes.

2. Conteúdo da embalagem

- 1 kit mãos-livres Bluetooth NS-KML (A)
- 1 bateria
- 1 cabo USB (C)
- 1 carregador de isqueiro (B)
- 1 mola para prender na pala de sol (D)
- Manual de instalação

3. Conselhos de segurança

- Este kit destina-se a uma instalação doméstica não comercial.
- O kit deve manter-se protegido da sujidade, humidade, sobreaquecimento e utilizado apenas em locais secos.

Se estiver a conduzir um veículo ou equipamento desportivo, deve ignorar o dispositivo e concentrar toda a sua atenção no trânsito e em tudo o que o rodeia.

- É importante proteger o kit de abanões violentos e evitar qualquer impacto ou queda.
- O kit não deve ser utilizado para além dos limites de potência indicados nas características técnicas.
- Para retirar o cabo, deve puxar pela parte da ficha e não pelo cabo.
- Os materiais da embalagem devem ser reciclados de acordo com as normas locais em vigor.
- O kit não pode sofrer qualquer modificação, sob pena de anulação da garantia.

Aviso relativo às baterias

- Utilize exclusivamente o carregador adequado ou um cabo USB durante o carregamento.
- Não utilize nenhum carregador ou cabo USB danificado e não tente repará-los.
- Não sobrecarregue a bateria nem deixe que esta descarregue completamente.
- Evite o armazenamento, a carga ou a utilização a temperaturas extremas.
- Recomendamos-lhe que carregue totalmente a bateria do kit de dois em dois meses.

Nota

- Durante a utilização do kit, deve respeitar a legislação e as normas locais em vigor no que diz respeito ao código da estrada.
- É importante confirmar que o kit não afeta o funcionamento de nenhum elemento de segurança como por exemplo um airbag, uma zona de segurança, um comando, um instrumento, etc. e que não prejudica a visibilidade.

4. Instalação / Carregamento da bateria

Nota

O pack de bateria fornecido apenas deve ser utilizado com e neste kit de mãos-livres

- O kit de mãos-livres possui uma bateria recarregável, que deve ser carregada na totalidade antes da primeira utilização.
- Abra a tampa existente na parte de trás, insira a pilha fornecida respeitando a polaridade e volte a fechar a tampa.
- Confirme que o kit de mãos-livres está desligado da corrente antes de começar a carregar o aparelho.

Carga com o carregador do isqueiro:

- Ligue o carregador de isqueiro (B) no tablier.
- O LED de funcionamento fica vermelho, em caso de ligação elétrica conforme. O carregador está pronto a funcionar.
- Inicie o ciclo de carga da bateria ligando o cabo USB fornecido à tomada (4) e à porta USB do carregador do isqueiro (B).

Nota sobre o carregador de isqueiro

- Em determinados tipos de veículos, é preciso ligar a ignição para alimentar a tomada. Consulte o manual do seu veículo.
- Utilize o carregador de isqueiro fornecido apenas para carregar este kit.

Carga através de um PC/computador portátil / carregador USB:



- Inicie o processo de carga ligando o cabo USB fornecido à tomada (4) e à porta USB de um PC/computador portátil.

- Pode também carregar o kit de mãos-livres com um carregador USB adequado, de acordo com as instruções do carregador utilizado.
- Durante o processo de carga, o LED (3) mantém-se sempre acesa (vermelho).
- O processo de carga total pode demorar até 3 horas.
- Quando a bateria estiver completamente carregada, o LED (3) apaga-se.
- Desligue todos os cabos e retire todas as ligações.

Nota

- Se não tiver utilizado o aparelho durante alguns meses, o LED (3) pode demorar 15 a 30 minutos até acender a luz vermelha durante um ciclo de carga.

5. Funcionamento

- Ligar (ON):
Com o aparelho desligado, pressione  –tecla multifunções (7) durante cerca de 4 segundos, até ouvir um breve sinal sonoro.
O LED (3) fica azul durante cerca de 3 segundos, e depois pisca duas vezes.
- Desligar (OFF):
Com o aparelho ligado, pressione  –tecla multifunções (7) durante cerca de 4 segundos, até ouvir um breve sinal sonoro.
O LED (3) fica vermelho e o aparelho desliga-se.

• Fixação


Insira a mola (D) fornecida na ranhura situada na parte de trás do kit de mãos-livres para o prender à pala de sol do seu veículo. Tenha o cuidado de não tapar o microfone.

Nota

- Certifique-se de que o seu aparelho Bluetooth está ligado e que a função Bluetooth está ativada.

5.1. Primeira ligação Bluetooth (emparelhamento)

Nota sobre o emparelhamento 

- Certifique-se de que o seu aparelho compatível Bluetooth está ligado e que a função Bluetooth está ativada.
- Consulte as instruções do aparelho.
- A distância entre o kit de mãos-livres e o seu aparelho não deve exceder 1 metro. Quanto menor a distância, melhor a ligação.
- Certifique-se que o kit de mãos-livres está desligado.
- Pressione  –tecla multifunções (7) durante cerca de 7 segundos, até que o LED (3) comece a piscar alternadamente em vermelho/azul. O kit de mãos-livres está à procura de uma ligação Bluetooth.
- Abra o menu dos parâmetros Bluetooth do seu aparelho e aguarde que NS-KML surja na lista de aparelhos Bluetooth detetados.
- Selecione NS-KML e depois aguarde que o kit de mãos-livres surja como ligado nas definições Bluetooth do seu aparelho.

Nota sobre a password Bluetooth ⚠

Alguns terminais necessitam de uma password para estabelecer uma ligação com outro aparelho Bluetooth.

- Se o aparelho exigir uma password, introduza 0000.
- Pode começar a utilizar o kit de mãos-livres.

Nota ⚠

- Se o emparelhamento tiver sido bem-sucedido, o LED (3) azul pisca de 10 em 10 segundos.
- O kit de mãos-livres desliga-se automaticamente após 2 minutos, se a sincronização falhar. É emitido um sinal sonoro duplo e o LED (3) pisca em vermelho.

5.2. Ligação Bluetooth automática (após um primeiro emparelhamento bem sucedido)

Nota

- Certifique-se de que o seu aparelho compatível Bluetooth está ligado e que a função Bluetooth está ativada.
- Consulte as instruções do aparelho.
- Ligue o kit de mãos-livres.

6. Primeira ligação Bluetooth.

- Verifique se há obstáculos suscetíveis de reduzir o alcance. Se assim for, aproxime os aparelhos um do outro.
- Uma bateria fraca também pode influenciar negativamente o funcionamento do produto.

Nota ⚠

- Se o emparelhamento tiver sido bem-sucedido, o LED (3) pisca a azul de 10 em 10 segundos.

- O LED (3) pisca a azul de 2 em 2 minutos se o emparelhamento falhar. Nesse caso, deve repetir o emparelhamento.
- Pode ter de parametrizar o seu aparelho para autorizar a ligação automática com o Kit de mãos-livres.

Nota sobre uma má ligação ⚠

Em caso de interrupção da ligação, o LED (3) pisca a azul duas vezes a cada 10 segundos. Nessa altura, deve estabelecer / confirmar a ligação no seu aparelho.

- Após uma primeira ligação conforme, as seguintes são automáticas. Se a ligação Bluetooth não for automática, verifique os seguintes pontos:
- Verifique, nos parâmetros Bluetooth do seu aparelho, que o aparelho NS-KML está ligado. Se não for assim, repita as etapas anteriormente indicadas.

6.1. Primeira ligação Bluetooth

- Verifique se há obstáculos suscetíveis de reduzir o alcance. Se assim for, aproxime os aparelhos um do outro.
- Uma bateria fraca também pode influenciar negativamente o funcionamento do produto.

6.2. Multi-emparelhamento

- Pode emparelhar o kit de mãos-livres Bluetooth NS-KML com dois aparelhos em simultâneo, por exemplo um telemóvel privado e um telemóvel de serviço, para poder utilizá-los em simultâneo.
- Para ativar a ▲ -função multi-emparelhamento, manter pressionada a tecla (5) durante cerca de 3 segundos, até ouvir um sinal sonoro.
- Ative primeiro a função Bluetooth no primeiro aparelho que desejar emparelhar.

- Emparelhe o primeiro aparelho – como descrito no ponto **5.1. Emparelhamento Bluetooth** (primeira ligação) – ao kit de mãos-livres.
- Desligue o kit de mãos-livres – como descrito no ponto 5. Funcionamento / Ligação.
- De seguida ative a função Bluetooth no segundo aparelho.
- Pressione a tecla multifunções (7) durante cerca de 7 segundos até que o LED (3) pisque alternadamente em vermelho/azul. O kit de mãos-livres está à procura de uma ligação Bluetooth.
- Continue como descrito no ponto **5.1. Emparelhamento Bluetooth** (primeira ligação).
- Assim que o segundo aparelho estiver ligado, desligue novamente o kit de mãos-livres e depois volte a ligá-lo.
- O kit de mãos-livres liga-se automaticamente aos dois últimos aparelhos emparelhados.

Nota sobre a desativação da função multi-emparelhamento


- Para desativar a função multi-emparelhamento, pressione ▼ -(6) durante cerca de 3 segundo, até ouvir um sinal sonoro.
- Na reativação seguinte, o kit de mãos-livres liga-se automaticamente ao último aparelho emparelhado.

6.3. Função mãos-livres

Nota !

- Deve ter em conta que algumas funções podem variar de acordo com o seu aparelho.
- Para mais informações, consulte o manual do seu aparelho.

Fazer uma chamada

- Para fazer uma chamada, marque o número diretamente no seu aparelho. Marcação por voz.
- Verifique se o seu telemóvel possui a opção de marcação por voz.
- Pressione  -tecla multifunções (7), até ouvir um breve sinal sonoro.

- É acionado o comando por voz do seu telemóvel.
- Para fazer uma chamada, proceda como indicado no manual do seu telemóvel.
- Diga o nome da pessoa para quem deseja ligar.
- Se o comando por voz corresponder ao número de telefone registado no seu telemóvel, a marcação será feita.

Atender uma chamada

Carregar uma vez em  -tecla multifunções (7) para atender uma chamada.


Recusar uma chamada

Pressionar durante cerca de 2 a 3 segundos  -tecla multifunções(7) para recusar uma chamada.

Terminar uma chamada

No decorrer de uma conversa, pressionar uma vez  -tecla multifunções(7) para terminar uma chamada.


Ligar para o último número marcado

- Pressionar 2 vezes  -tecla multifunções (7) para repetir a última chamada.
- Ouvirá um breve sinal sonoro.

Transferir uma chamada

- Durante a chamada, pressione  -tecla multifunções(7) durante cerca de 3 segundos, para transferir a chamada do kit de mãos-livres para o seu telefone ou do seu telefone para o kit de mãos-livres.


Atender uma segunda chamada durante uma conversa

Pressionar  -tecla multifunções(7) para manter a chamada em curso e atender a segunda chamada que entra.


Recusar uma segunda chamada durante uma conversa

Pressionar durante cerca de 2 a 3 segundos a  -tecla multifunções(7) para recusar a segunda chamada que entra e continuar com a chamada em curso.



Passar de uma chamada para outra

- Carregar duas vezes em -tecla multifunções(7) para passar de uma chamada para a outra. A segunda conversa é mantida até à próxima troca ou até ao final da primeira chamada.

Desligar uma das duas chamadas

- Pressionar uma vez -tecla multifunções(7) para terminar a conversa a decorrer e continuar com a segunda conversa / segunda chamada.



6.4. Regulação do volume e desativação do som

- Pressionar  -(6) para baixar o volume.
- Pressionar  -(5) para aumentar o volume.
- Se atingir o volume máximo, ouvirá um breve sinal sonoro.
- Pressionar a **tecla Mute** (2) durante a conversa para desativar o microfone (8). A conversa é mantida, mas o seu interlocutor não conseguirá ouvi-lo.
- Ouvirá um curto sinal sonoro. Se a desativação do microfone estiver ligada, o LED (3) fica com uma luz vermelha fixa.
- Pressionar novamente a **tecla Mute** (2) para anular a desativação do microfone. Ouvirá um breve sinal sonoro e o LED (3) apaga-se.

6.5. Capacidade da bateria

- O kit de mãos-livres desliga-se automaticamente após uma interrupção de ligação superior a 30 minutos, para economizar energia.
- Se a bateria estiver fraca, o LED (3) começa a piscar a vermelho de 3 em 3 segundos.
- Nessa altura, deve carregar o kit de mãos-livres como descrito no ponto **4. Instalação**.

6.6. Reinicialização

- Com o kit de mãos-livres ligado, pressione durante cerca de 10 segundos  -(6) e  -(5), para reinicializar o kit de mãos-livres (reposição das definições de fábrica).
- Ouvem-se dois sinais sonoros e o LED (3) pisca várias vezes a vermelho/azul.
- Todas as ligações até aí estabelecidas foram suprimidas e o kit de mãos-livres procura novas ligações.

7. Cuidados e manutenção

Este kit apenas deve ser limpo com um pano que não largue pelos e ligeiramente húmido. Evitar detergentes agressivos e não deixar que nenhum líquido penetre no aparelho.

8. Características técnicas

Kit de mãos-livres Bluetooth NS-KML (A)	
Standard Bluetooth	4.0
Potência de saída	Classe 2.0 (alcance < 10 m)
Frequência	2,4 GHz ~ 2,48 GHz
Perfis suportados	HSP, HFP
Número máximo de aparelhos que podem ser emparelhados	8
Autonomia em standby	<216h (~9d)
Autonomia em Conversação	10 – 12h
Bateria	
Tipo	Lithium-ion
Capacidade	650mAh
Tempo de carga	~3h
Carregador de isqueiro (B)	
Tensão de entrada	12-24V
Tensão de saída	5.0V DC
Corrente de saída	maxi.500mA

9. DESCARTE DA UNIDADE

Recolha seletiva de detritos elétricos e eletrônicos.

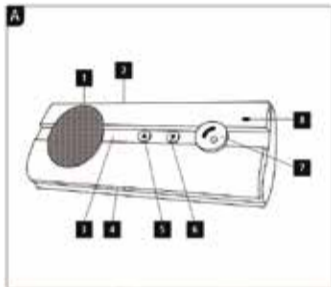
Os produtos elétricos não devem ser descartados em conjunto com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos e respetiva transposição para o direito nacional, os produtos elétricos domésticos devem ser separados e colocados em pontos de recolha previstos para o efeito.

Dirija-se às autoridades locais ou ao revendedor para obter mais informações sobre a reciclagem. As pilhas usadas podem ter efeitos negativos no ambiente e na saúde das pessoas devido as substâncias tóxicas que contêm. As pilhas usadas devem ser descartadas em pontos de recolha previstos para o efeito.


Estas medidas representam uma participação ativa na proteção do ambiente.

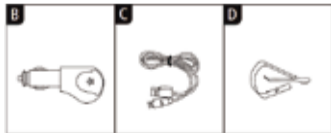


MANUAL DE UTILIZARE



Elemente de comandă și de afișaj

1. Difuzor
2. Tastă Mute = eliminarea microfonului
3. LED stare de alimentare
4. Priza de încărcare
5. Tasta ▲ = Reglarea volumului (+) / activarea funcției multipairing
6. Tasta ▼ = Reglarea volumului (-) / dezactivarea funcției multipairing
7. -Tastă multifuncțională  = Pornire-oprire / diverse funcții handsfree
8. Microfon



Vă mulțumim că ați ales un produs Norauto Sound.

Vă rugăm să citiți cu atenție observațiile și indicațiile următoare. Vă rugăm să păstrați acest manual de utilizare la îndemână pentru a putea să-l consultați în caz de nevoie. Predați-l noului proprietar împreună cu aparatul, dacă este cazul.

1. Explicarea simbolurilor de avertizare și a observațiilor

Avertizare

Acest simbol este utilizat pentru a indica normele de siguranță sau pentru a vă atrage atenția asupra pericolelor și a riscurilor speciale.

Observație

Acest simbol este utilizat pentru a indica informații suplimentare sau observații importante.

2. Conținutul ambalajului

- 1 kit handsfree Bluetooth NS-KML (A)
- 1 acumulator
- 1 cablu de încărcare USB (C)
- 1 încărcător de mașină (B)
- 1 clip pentru parasolar (D)
- Manual de utilizare

3. Avertizări privind siguranța

- Acest produs este destinat unei utilizări private și necomerciale.
- Protejați produsul de orice mediu salin, de umiditate, de supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate.

- Nu permiteți ca produsul să vă atragă atenția atunci când conduceți un vehicul sau un aparat sportiv și vă rugăm să vă concentrați toată atenția asupra circulației și a mediului înconjurător acesteia.
- Protejați produsul de zguduirii violente și evitați orice șoc sau cădere.
- Nu utilizați produsul în afara limitelor de putere indicate în caracteristicile tehnice.
- Pentru a scoate cablul, trageți direct de la nivelul fișei și nu de cablu.
- Reciclați materialele de ambalare conform prevederilor locale în vigoare.
- Nu faceți nicio modificare asupra aparatului. Modificările vor genera pierderea dreptului de garanție.

Avertizare privind acumulatorii

- Pentru încărcare utilizați numai un încărcător adecvat sau o conexiune USB.
- Refuzați utilizarea oricărui încărcător sau a oricărei conexiuni USB defectuoase și nu încercați să le reparați pe acestea din urmă.
- Nu supraîncărcați sau nu descărcați total produsul.
- Evitați păstrarea, încărcarea sau utilizarea la temperaturi extreme.
- Vă recomandăm să încărcați în întregime acumulatorul aparatului o dată la două luni.

Observație

- Vă rugăm să respectați legile și reglementările locale în vigoare referitoare la codul rutier în timpul utilizării produsului.
- Vă rugăm să vă asigurați că produsul nu afectează funcționarea vreunui element de siguranță, cum ar fi airbag-ul, zona de siguranță, elemente de comandă, instrumente, etc. și că nu obturează vizibilitatea.

4. Punerea în funcțiune / Încărcarea acumulatorului

Observație

Pachetul de acumulatori furnizat trebuie să fie utilizat numai cu și în acest kit handsfree!

- Kit-ul handsfree dispune de un acumulator reîncărcabil. Acumulatorul trebuie să fie total încărcat înainte de prima utilizare a produsului.
- Deschideți capacul de pe spate, introduceți acumulatorul furnizat respectând polaritatea și închideți capacul la loc.
- Asigurați-vă că respectivul kit handsfree nu se află sub tensiune înainte de începerea încărcării aparatului.

Încărcarea printr-un încărcător de mașină:

- Conectați încărcătorul (B) la o priză aflată la bord.
- Martorul LED de funcționare se aprinde în culoarea roșie în caz de conectare electrică adecvată. Încărcătorul este gata de funcționare.
- Porniți ciclul de încărcare al acumulatorului conectând cablul USB furnizat la priza de încărcare (4) și la portul USB al încărcătorului de mașină (B).

Observație privind încărcătorul de mașină

- La anumite tipuri de vehicule, contactul trebuie să fie pus pentru alimentarea prizei. Vă rugăm să consultați manualul de instrucțiuni al vehiculului dumneavoastră în acest sens.
- Nu utilizați încărcătorul de mașină furnizat decât pentru a încărca acest aparat.

Reîncărcare printr-un PC/laptop/ încărcător USB:



- Porniți procesul de încărcare conectând cablul de încărcare USB furnizat la priza de încărcare (4) și la portul USB al unui PC/laptop.

- Puteți de asemenea să încărcați kit-ul handsfree printr-un încărcător USB adecvat. Vă rugăm să consultați în acest sens manualul de utilizare al încărcătorului utilizat.
- LED-ul de stare (3) este aprins continuu (roșu) în timpul procesului de încărcare.
- Acesta poate dura până la 3 ore pentru o încărcare completă a acumulatorului.
- Dacă acumulatorul este complet încărcat, LED-ul de stare (3) se stinge.
- În continuare, deconectați toate cablurile și desfaceți toate conexiunile de la rețea.

Observație

- Dacă nu ați utilizat aparatul timp de câteva luni, pot trece între 15 și 30 minute până când LED-ul de stare (3) se va aprinde în roșu în cursul ciclului de încărcare.

5. Funcționare

- Fără tensiune (ON / OFF)
- Pornirea (ON):
În starea de oprit, mențineți tasta multifuncțională  (7) apăsată timp de 4 secunde până ce se aude un semnal acustic scurt.
LED-ul de stare (3) se aprinde pentru aprox. 3 secunde în albastru, apoi clipește de două ori scurt în albastru.
- Oprirea (OFF):
În starea de pornit, mențineți tasta multifuncțională  (7) apăsată timp de 4 secunde până ce se aude un semnal acustic scurt.
LED-ul de stare (3) se aprinde în roșu înainte ca aparatul să se stingă.


- Fixarea
Inserați clipul (D) furnizat în șanțul situat pe spatele kit-ului handsfree pentru al fixa la parasolarul vehiculului dumneavoastră. Aveți grijă ca microfonul să nu fie acoperit.

Observație

- Asigurați-vă că aparatul dumneavoastră Bluetooth este alimentat și că funcția Bluetooth este activată.

5.1. Prima conexiune Bluetooth (cuplare)

Observație privind cuplarea

- Asigurați-vă că aparatul dumneavoastră compatibil Bluetooth este alimentat și că funcția Bluetooth este activată.
- Vă rugăm, de asemenea, să consultați manualul de utilizare al aparatului dumneavoastră.
- Distanța între kit-ul handsfree și aparatul dumneavoastră nu trebuie să depășească 1 metru. Cu cât distanța este mai mică, cu atât conexiunea este mai bună.
- Asigurați-vă că handsfree este oprit.
- Apăsați tasta multifuncțională  (7) timp de aprox. 7 secunde până când LED-ul de stare (3) clipește alternativ în roșu/albastru. Kit-ul handsfree caută o conexiune Bluetooth.
- Deschideți meniul parametrilor Bluetooth pe aparatul dumneavoastră și așteptați ca NS-KML să apară în lista de aparate Bluetooth detectate.
- Selectați NS-KML, apoi așteptați până când kit-ul handsfree apare conectat în reglajele Bluetooth ale aparatului dumneavoastră.

Observație privind parola Bluetooth ⚠

Anumite dispozitive au nevoie de o parolă pentru a stabili o conexiune cu un aparat Bluetooth.

- Introduceți parola 0000, în cazul în care aparatul cere introducerea unei parole.
- Puteți începe să utilizați kit-ul handsfree.

Observație ⚠

- LED-ul de stare (3) clipește la fiecare 10 secunde în albastru în caz de cuplare operațională.
- Kit-ul handsfree se stinge automat după 2 minute dacă nu a reușit cuplarea. Se aude un dublu semnal acustic iar LED-ul de stare (3) clipește în roșu. Reîncepeți cuplarea etapă cu etapă.

5.2. Conexiunea Bluetooth automată (după o primă cuplare reușită)

Observație ⚠

- Asigurați-vă că aparatul dumneavoastră compatibil Bluetooth este alimentat și că funcția Bluetooth este activată.
- Vă rugăm, de asemenea, să consultați manualul de utilizare al aparatului dumneavoastră.
- Porniți kit-ul handsfree așa cum este descris la punctul

6. Funcționare / Pornire

- După o primă conectare corectă, următoarele conectări sunt stabilite automat.
- De acum înainte puteți utiliza kit-ul handsfree.

Observație ⚠

- LED-ul de stare (3) clipește la fiecare 10 secunde în albastru în caz de cuplare operațională.

- LED-ul de stare (3) clipește la fiecare 2 minute în albastru în caz de necuplare; în acest caz, trebuie să repetați procedura de cuplare.
- Dacă este cazul, va trebui să steați aparatul dumneavoastră pentru a autoriza conectarea automată cu Kit-ul handsfree cuplat.

Observație privind conexiunea necorespunzătoare ⚠

În caz de întrerupere a conexiunii, LED-ul de stare (3) clipește de două ori la fiecare 10 secunde în albastru. În acest caz va trebui eventual să inițiați / confirmați conectarea pe aparatul dumneavoastră.

- După o primă conexiune corectă, conexiunile următoare sunt stabilite automat.
În cazul în care conexiunea Bluetooth nu se stabilește automat, verificați următoarele puncte :
- Verificați în parametrii Bluetooth ai aparatului dumneavoastră, că aparatul NS-KML este bine conectat. Dacă nu este așa, repetați etapele descrise în paragraful

6.1. Prima conexiune Bluetooth

- Verificați prezența unor obstacole susceptibile de a reduce conexiunea.
Dacă este așa, apropiați aparatele unul de altul.
- De asemenea, un acumulator slab este susceptibil de a influența negativ funcționarea produsului.

6.2. Multipairing

- Puteți cupla kit-ul handsfree Bluetooth NS-KML la două aparate în același timp, de exemplu, un telefon mobil privat și un telefon mobil în funcțiune, pentru a le utiliza în paralel.
- Pentru a activa funcția multipairing, apăsați tasta ▲ (5) și mențineți-o apăsată timp de aprox. 3 secunde până când se aude un semnal sonor.
- Activați mai întâi funcția Bluetooth pe primul aparat pe care doriți să-l cuplați.

- Cuplați primul aparat – așa cum s-a descris la punctul **5.1. Cuplare Bluetooth** (prima conexiune) – la kit-ul handsfree.
- Opriți kit-ul handsfree – așa cum este descris la punctul 5. Funcționare / Pornire.
- Activați acum funcția Bluetooth pe cel de-al doilea aparat.
- Apăsați tasta multifuncțională (7) timp de aprox. 7 secunde până când LED-ul de stare (3) clipește alternativ în roșu/albastru. Kit-ul handsfree caută o conexiune Bluetooth.
- Continuați așa cum este descris la punctul **5.1. Cuplare Bluetooth** (prima conexiune).
- După conectarea celui de-al doilea aparat, opriți din nou kit-ul handsfree, apoi reporniți-l.
- Kit-ul handsfree se conectează automat la ultimele două aparate cuplate.

Observație privind dezactivarea funcției multipairing


- Pentru dezactivarea funcției multipairing, apăsați tasta ▼ (6) și mențineți-o apăsată timp de aprox. 3 secunde până când se aude un semnal acustic.
- La următoarea reactivare, kit-ul handsfree se va conecta automat la ultimul aparat cuplat.

6.3. Funcția handsfree

Observație !


- Vă rugăm să luați în considerare că activitatea anumitor funcții depinde de aparatul dumneavoastră.
- Vă rugăm să consultați manualul de utilizare al aparatului dumneavoastră în acest sens.

Efectuarea unui apel

- Formați numărul direct pe aparatul dumneavoastră pentru efectuarea unui apel. Apelare vocală.
- Verificați dacă telefonul dumneavoastră mobil suportă apelarea vocală.
- Apăsați scurt tasta multifuncțională  (7). Se va auzi un scurt semnal acustic.
- Pe telefonul dumneavoastră mobil, se va deschide comanda vocală.

- Pentru a efectua un apel, procedați așa cum este descris în manualul de utilizare al telefonului dumneavoastră mobil.
- Spuneți numele persoanei pe care doriți să o apelați.
- Dacă intrările vocale sunt cuplate la un număr de telefon corespunzător, înregistrat în telefonul dumneavoastră mobil, numărul va fi format.


Primirea unui apel

- Apăsați o dată tasta multifuncțională  (7) pentru a răspunde la un apel de intrare.

Încheierea unui apel

- În timpul unei convorbiri, apăsați tasta multifuncțională  (7) pentru a încheia un apel.


Reapelarea ultimului număr format

- Pendant une conversation, appuyez une fois sur la  -touche multifonctions (7) afin de terminer un appel.

Rappel du dernier numéro composé

- Apăsați scurt de 2 ori tasta multifuncțională  (7) pentru a apela numărul ultimului apel.
- Se va auzi un semnal sonor scurt.


Transmiterea unui apel

- Apăsați, în cursul apelului, tasta multifuncțională  (7) timp de aprox. 3 secunde pentru a transmite apelul de la kit-ul handsfree la telefonul dumneavoastră sau de la telefonul dumneavoastră la kit-ul handsfree.


Preluarea unui al doilea apel în timpul unei convorbiri

- Apăsați de două ori scurt tasta multifuncțională  (7) pentru menținerea unui apel în curs și preluarea unui al doilea apel de intrare.


Respingerea unui al doilea apel în timpul unei convorbiri

- Apăsați timp de aprox. 2-3 secunde tasta multifuncțională  (7) pentru a respinge cel de-al doilea apel de intrare și pentru a continua apelul în curs.



Trecerea de la un apel la altul

- Apăsați de două ori tasta multifuncțională  (7) pentru a trece de la un apel la altul. Cea de-a doua convorbire este păstrată până la următoarea schimbare sau până la finalizarea primului apel.

Încheierea unuia dintre cele două apeluri

- Apăsați o dată tasta multifuncțională  (7) pentru a încheia convorbirea actuală și pentru a continua cea de-a doua conversație / cel de-al doilea apel.



6.4. Reglarea volumului și oprirea microfonului

- Apăsați tasta  (6) pentru a scădea volumul.
- Apăsați tasta  (5) pentru a crește volumul.
- Se va auzi un semnal acustic scurt atunci când atingeți volumul maxim.
- Apăsați tasta **Mute** (2) în timpul convorbirii pentru a opri microfonul (8). Convorbirea este menținută dar interlocutorul dumneavoastră nu vă poate auzi.
- Se va auzi un semnal acustic scurt. Dacă oprirea microfonului este activată, LED-ul de stare (3) rămâne aprins în roșu permanent.
- Apăsați din nou tasta **Mute** (2) pentru a dezactiva oprirea microfonului. Se va auzi un semnal acustic scurt. LED-ul de stare (3) se stinge.

6.5. Capacitatea acumulatorului

- Kit-ul handsfree se oprește automat după o întrerupere a conectării mai mare de 30 minute pentru a economisi energie.
- În cazul în care capacitatea acumulatorului este slabă, LED-ul de stare (3) începe să clipească în roșu la fiecare 3 secunde.
- Încărcați kit-ul handsfree – așa cum este descris la punctul **4. Pornire**.

6.6. Resetare

- Cu kit-ul handsfree pornit, apăsați tasta  (6) și tasta  (5) și mențineți-le apăsat timp de aprox. 10 secunde pentru a reinițializa kit-ul handsfree (refacerea setărilor de fabrică).
- Se vor auzi două semnale acustice iar LED-ul de stare (3) va clipi de mai multe ori în roșu/albastru.
- Toate conexiunile stabilite până atunci vor fi suprimate iar kit-ul handsfree va căuta noi conexiuni.

7. Curățare și întreținere

Curățați produsul numai cu ajutorul unei cârpe fără scame umezită ușor ; evitați orice detergent agresiv. Aveți grijă ca niciun lichid să nu pătrundă în interiorul produsului.

8. Caracteristici tehnice

Kit handsfree Bluetooth NS-KML (A)	
Standard Bluetooth	4.0
Putere de ieșire	Clasa 2.0 (raza < 10 m)
Frecvența	2,4 GHz ~ 2,48 GHz
Profiluri suportate	HSP , HFP
Număr maxim de aparate care pot fi cuplate	8
Autonomie în stand-by	< 216 h (~9 zile)
Autonomie în convorbire	10 – 12 h
Acumulator	
Tip	litium-ion
Capacitate	650mAh
Timp de încărcare	~3h
Încărcător auto (B)	
Tensiune de intrare	12-24V
Tensiune de ieșire	5.0V DC
Curent de ieșire	max.500mA

9. SCOATEREA DIN UZ

Colectarea selectivă a deșeurilor electrice și electronice.

Produsele electrice scoase din uz nu trebuie să fie amestecate cu produsele menajere. Conform Directivei Europene 2012/19/UE privind scoaterea din uz a materialelor electrice și electronice și aplicarea acesteia în dreptul național, produsele electrice uzate trebuie să fie colectate separat și depuse în puncte de colectare prevăzute în acest scop.

Adresați-vă autorităților locale sau firmei vânzătoare pentru a obține sfaturi cu privire la reciclare.

Acumulatorii uzate pot avea efecte negative asupra mediului și sănătății persoanelor din cauza substanțelor toxice prezente în aceste acumulatori. Acumulatorii uzate trebuie să fie colectate separat și depuse în puncte de colectare prevăzute în acest scop.

Adresați-vă autorităților locale sau firmei vânzătoare pentru a obține sfaturi cu privire la reciclare. Prin aceasta, participați la protejarea mediului.

